

EL AVISADOR NUMANTINO

Periódico de intereses generales y noticias. - Se publica miercoles y sábados

Año LII. 2.ª época.—Núm. 4.284

Soria.—Miércoles 22 de Octubre de 1930

Redacción y Administración: Canalejas, 56 y 58

ANTE LAS ELECCIONES

Capacidad política de los agricultores.

En distintas provincias castellanas resurge el movimiento agrario que se inició en Soria hace bastantes años.

Al paso del avance que los campesinos están dando en el movimiento de las tutelas que los hombres de los viejos partidos políticos intentan ejercer, se lanza, a modo de protesta inapelable, la afirmación de que los aldeanos carecen de energías, de cultura y de organizaciones que les permitan triunfar en el empeño de intervenir en la dirección y administración de los intereses generales.

No disponen de mejor preparación cultural ni de más acertadas orientaciones políticas las personas que se mueven en el ruinoso tinajero caciquil de las agrupaciones partidistas de las derechas y de las izquierdas. Salvando honrosas excepciones, la generalidad de los individuos que cultivan la política, aparece integrada por abogados sin títulos, por estudiantes fracasados, solicitantes de destinos, por cazadores impenitentes, por arbitristas de café y por traviesos enredadores que jamás hicieron algo en favor de la Sociedad.

Los agricultores tienen templada el alma en el yunque de la adversidad; dedican sus afanes a luchar con dificultades que solo a fuerza de previsión, de orden y de diligencia logran domar. En la vida de lo que suponen las gentes de las grandes poblaciones, los aldeanos estudian, leen, trabajan con singular acierto y esmero, dotados de un sentido práctico que frecuentemente deja en ridículo a quienes yendo por lana, salen envueltos.

Demuestran nuestros labriegos amor a la cultura y la cultura que poseen con los sacrificios que imponen para edificar nuevas escuelas, y dan también pruebas de cariño a la enseñanza prodigando respetos, atenciones y generosidades al Maestro bueno, al que imbuen en los niños aldeanos conocimientos útiles e ideas progresivas. El mayor agravio que se puede hacer a un pueblo es el de conculcar a soportar la desgracia de un Profesor inepto, desprecioso e inhumano. Afortunadamente, los Maestros no abundan en nuestra provincia, y por eso se observa un gran incremento en el progreso cultural de Soria.

Las dotes de buen gobierno de los agricultores aparecen en la administración municipal que realizan los pequeños Ayuntamientos. A pesar de que los presupuestos de estas Corporaciones tienen que atender a la magnanimidad del Gobierno Central cuando dispone que los Municipios satisfagan crecidas costas por servicios de dudosa eficacia y no obstante los numerosos tributos que pesan sobre la hacienda de los Ayuntamientos, las cuentas se saldán usualmente sin déficit, merced a la inteligente y severa gestión de los encargados de manejar los fondos municipales. Si la hacienda del Estado se administrase con igual orden que se lleva la de los pequeños pueblos, España sería la nación más rica del mundo!

No hemos de negar que el mayor defecto de los agricultores para intervenir en la dirección de los intereses generales revélase en la falta que en ellos existe de cooperación, de auxilio mutuo, de amor a la clase. Las rivalidades de localidad, el egoísmo individual, la envidia, el odio y otras bajas pasiones entenebrece el claro y dulce ambiente que se respira en la aldea.

Pero es que en las ciudades, en Madrid y en donde la vida política se desarrolla con amplitud, esos mismos defectos no se exteriorizan con todo su esplendor de maldad y de aniquilamiento?

Una sesión en las Cortes, a la antigua usanza, expresaba maldades, desvergüenzas, incultura y desatinos a los que jamás han llegado los Concejos de los pueblos.

Indudablemente, los agricultores pueden gobernar a España o intervenir en su gobernación con mejores títulos y con mayor capacidad

que los miembros de los partidos políticos.

La masa agrícola, de pequeños y grandes propietarios, de productores y trabajadores, de contribuyentes que pagan y no cobran, ha de prescindir de tutelajes onerosos y tiene que decidirse a ejercer la soberanía que al pueblo corresponde sin delegaciones y sin representaciones que, como siempre, una vez más le traicionarian.

Los obreros por sí mismos se defienden; a ningún personaje liberal, conservador o republicano confían el encargo de representarlos en el Parlamento ni en los organismos oficiales.

¿Por qué los agricultores, tan capacitados como los asalariados, no han de imitar este loable proceder?

El partido nacional agrario tiene que cumplir la gran función de incorporar a la vida política de España la voluntad de los hombres que cultivan la tierra, para que haya paz, orden, justicia y prosperidad general.

Cuanto inician ahora los agricultores castellanos ha sido puesto en práctica, desde hace más de doce años, por los agricultores sorianos, con grandes arrestos y firme voluntad. No tuvimos la suerte de que nos secundaran los agricultores castellanos, y sólo luchamos contra las organizaciones políticas que se distribuían las representaciones de los campesinos.

Secundáremos, no obstante, hoy, como siempre, sin aspiración de caudillaje, con absoluto desinterés y lealtad, el ideal que defienden los agricultores castellanos, convencidos de que otra y más venturosa sería la suerte de España si la conducta de los políticos no hubiera impedido, con malas artes, el triunfo de los agricultores en las campañas electorales.

PHILIPPO

PROCEDIMIENTOS JUDICIALES

EL TORMENTO

La aplicación del tormento a los reos no fué patrimonio solamente de las edades medioevales; su origen se remonta a los primitivos pueblos de la historia, y así vemos que el despojeamiento de las manos y de los pies era utilizado en Asiria cuando se quería castigar un crimen mayor; los caldeos clavaban en la lengua del que profecía calumnias o blasfemaba contra los reyes, agujas de bronce ligeramente templadas, los egipcios y los hebreos lapidaban a la mujer adúltera, en la China aplicaron desde antiguo unos extraños instrumentos que servían para torturar los pies y las manos y que consistían en tres trozos de madera cruzados, dos móviles y uno fijo que se introducía el pie en él y se oprimía con tanta fuerza que se aplastaba el tobillo. La tortura de las manos se verificaba por medio de unos trocitos de madera que se ponían entre los dedos del acusado, se ataba la mano por medio de cuerdas que se iban estrechando gradualmente hasta producir un crujido de huesos. Para las cuestiones extraordinarias se hacían al reo con instrumento cortante incisiones regulares sobre el cuerpo del acusado y se levantaba la carne por bandas en forma de correas.

En el Indostán colocaban entre los dedos de las manos y los pies del acusado mechas de azufre encendidas; las piernas en seguida se encajonaban entre cuatro tablas oprimidas por cuerdas; entre los egipcios fué muy común aplicar el tormento a los esclavos, así como en las islas del mar Jónico por simple ofensa a su señor, demostrándose plenamente las palabras de Sócrates "nada más seguro que el tormento para saber la verdad"; del mismo modo pensaba Demóstenes y algunos otros hombres eminentes de Grecia, utilizándose diversos medios de tortura que aplicó más tarde Roma, y entre los más generalizados se encontraba la tortura del potro, que según Signio era

una especie de viga trabajada en forma de tornillo. Los verdugos ataban al acusado con fuertes cuerdas, de tal forma, que a cada paso de rosca que el tornillo hacía sobre la tuercas levantaba el cuerpo del atormentado produciéndole dislocaciones en los miembros.

Había tormentos más atroces que el potro y llegó a tanto el abuso de las torturas que la "Lex Julia magestatia" ordenaba que todos los ciudadanos serían examinados delante de un tribunal, el que dictaría si habían de someterle o no al tormento, pero serían atormentados los reos acusados de lesa majestad.

Las más extrañas y crueles aplicaciones de tormentos se aplicaron en Roma para los cristianos y también para los esclavos, y aunque en general admitía el procedimiento al pueblo sin protesta determinada, hubo historiadores que censuraron públicamente el medio indigno que usaba el foro romano con los acusados, y entre ellos podemos citar a Tito Livio y Cicerón; éste decía: *Dolorem ementiri per sepe sunt, morique maherunt falsum fatente cuan inficiando dolere.*

En Italia, utilizóse como medio de tortura la cuerda, que consistía en suspender al paciente por medio de una cuerda que pasaba por los sobacos a muchos metros del suelo, según dice Des Essarts. Cuando la tortura de la cuerda no producía ningún efecto se ponía en uso la titulada "veglia". En medio de una sala se elevaba un pilar de cerca de tres pies, terminado por una punta que no tenía más superficie que la uña del dedo pulgar; el acusado estaba sostenido por cuerdas que mantenían su cuerpo en equilibrio, de forma que se hallaba sentado con todo su peso sobre la punta del pilar; entonces se le aproximaban brazas ardiendo y el verdugo presentaba a su vista un espejo en que podía considerarse.

Otro tormento usado también en Italia era el de colocar al acusado tendido boca arriba y con el pecho descubierta, bajo una boveda donde le caía el agua gota a gota sobre el huceo del estómago. En los países Bajos quemaban por grados al acusado la planta de los pies; en Escocia hacían tragar al reo una cantidad muy considerable de agua; en seguida le tendían en tierra, lo cubrían con una tabla y saltaban con pesadéz sobre ella.

En Alemania la tortura se estableció siglos después del cristianismo con la institución inquisitorial de los tribunales conocidos con el nombre de "Welmigües", creándose el oficio de verdugo, pues primeramente aplicaban el tormento los jueces, el más joven de los asesores y muchas veces el mismo acusador. El cuerpo legal que más ampliamente da noticias de todas las clases de tormentos es la "Ley Carolina" que describe todo género y enseña su aplicación. Se abolió el tormento en los países germanos a fines del siglo XVIII por deseo de la buena emperatriz, siendo por ello por lo que Voltaire el gran espíritu francés exclamó al conocer la decisión de la reina: "una soberana se ha atrevido a hacer lo que un filósofo no se atrevió a decir".

Concha PEÑA

LEA USTED MIERCOLES Y SABADOS EL AVISADOR



DE RONDA

Nada importa que en otoño estén marchitas las flores, si lloviendo en la provincia se alegran los labradores.

Con las lluvias torrenciales dice el Municipio a coro, que se irritan los bacilos y hace falta mucho cloro.

Para que cómodamente pueda escribir mi sección, desde el lunes por la tarde ya tengo calefacción.

Que llevan medias caladas van diciendo las solteras, porque cuando llueve mucho se mojan en las aceras.

Por la acera de Correos no vayais nunca despacio, pues suelen dar remojones las gárgolas del Palacio.

Cuando llegue Navidad, haciendo las elecciones, nos cantará villancicos el conde de Romanones.

Por obra de los caciques está el país hecho un ascua, y es posible que en diciembre quieran hacernos la pascua.

Al llegar las elecciones, que con impaciencia aguardo, los candidatos dirán: ¡electores, vaya cardo!

Para conseguir el acta en algunas poblaciones, los futuros candidatos almacenarán trurrones.

Según los intelectuales, en la calle del Collado, hay un letrero que dice: "Hace falta un diputado".

Porque paso de los treinta continúo desprecios llevo, más años tiene La Cierva y dice que es hombre nuevo.

Francisco Soria Montenegro

TEMAS AGRICOLAS

Por buen camino.

Ha tenido lugar, como saben nuestros lectores, en la Plaza de Toros de Zamora, una importantísima reunión agraria, a la que concurrieron siete mil labradores de la zona castellano-leonesa.

Trátase nada menos que de la constitución del Partido agrario por el cual, desde estas mismas columnas, y en nuestra modestísima esfera, hemos abogado reiteradamente, acuciados por la pluma vigilante y sagaz del Director de este popularísimo bisemanario.

Nos satisface doblemente aquel acto, en cuanto significa un gran paso de este importante sector nacional hacia la realización de indiscutibles derechos, y porque viene a corregir añejas costumbres con arraigo general en nuestra población rural, representada con un absoluto absentismo en materia política, tan necesitada del concurso de todos.

Bien haya, pues, esta noble y cívica actitud de los labradores cas-

tellanos, dispuestos como están a desechiar la intromisión del secular caciquismo agotador, y seguros estamos que no habrá de faltarles el firme apoyo de quienes, aunque no lo seamos, concedemos beligerancia a ese núcleo social, a la que tiene perfecto derecho por su influencia en el desenvolvimiento económico del país; de quienes venimos observando serenamente, sin intereses bastardos, las causas inherentes al estado actual de nuestra economía agraria, que no responde en nada a las exigencias de un Estado que tiende a modernizarse, siguiendo el ritmo acelerado de otros países de indudable superioridad técnica.

Hemos expuesto ya en anteriores artículos lo que debe ser en nuestro país la organización de los trabajadores del campo, y no hemos de insistir aquí, por ende, en aquellas consideraciones. Queremos únicamente subrayar el acto de Zamora que ojalá encuentre ambiente y repercuta en las distintas zonas agrícolas del país.

No se trata de un programa de partido; es un problema nacional.

El nombre del que ha de regentarlo, si es que llega a constituirse, nos interesa menos que el que reciba el mandato sepa cuajar en realidades prácticas las necesidades que ya todos conocemos.

Lo exige así el progreso general de la nación, íntimamente ligada a la profesión que ellos ejercen, exponente principalísimo de la riqueza patria.

Saturrino RUIZ

De aquí y de allá

Si hay en Diciembre elecciones comprobará la nación

que a los políticos viejos les gusta mucho el "turrón".

o-o

Cuando a uno le salen las cosas bien, crece que todo va bien.

o-o

Lícito y hasta honrado es cambiar de conducta, ya que cambian también el mundo y los hombres.

o-o

Leemos: "El resultado de las elecciones se sabrá el día veintiocho de Diciembre".

Comprendido. Nos quieren dar alguna inocentada.

o-o

Durante todo el domingo con la lluvia torrencial, parecían nuestras calles un continuo manantial.

Pero ante tanta belleza, solo el que era nadador pudo cruzar sin peligro el barrio del Salvador.

o-o

Entre amigos. —¿Cuánto tiempo duraron tus amores con Paco?

—Dos ondulaciones permanentes.

o-o

Entre amigos.

—Hoy es el santo de mi mujer. ¿Qué suele usted regalarle a la suya?

—Yo nada.

—¡Hombre! Me da usted una idea que no se me había ocurrido.

o-o

Presentando a la niña. La mamá a una amiga: Es muy lista. Ahora está aprendiendo francés y álgebra. Anda, rica; habla un poco en álgebra a esta señora.

DE ACTUALIDAD

OPINIONES DE UN PROFANO

El Conde de Romanones que está dejando en pañales al difunto dictador en cuanto a la prodigalidad de sus declaraciones, ha dicho:

"Estamos pasando a caballo un río. El agua llega ya a la cincha".

Llega más arriba, señor Conde; a los españoles nos llega el agua al cuello. Y es que así, de oídas, no se puede saber a dónde le llega el agua a un pueblo. Para conocer a conciencia su estado, es preciso vivir con él, participar de sus penas y de sus necesidades; para lo cual sería preciso que los gobernantes no contasen para vivir con otros medios que los que pueden dar cincuenta duros de sueldo, pagando veinte de casa o viviendo en una zahurda. Quizá entonces le impresionasen otras cosas más al señor conde que la subida de la libra a 50, con ser esto muy impresionante.

No hay que olvidar lo arbitrario de tal subida. Todos los técnicos consultados al efecto, han convenido en ello. Los mismos ingleses lo reconocen, puesto que los agentes comerciales de esa nacionalidad, que están en España toman notas de pedidos cotizando la libra a un precio muy inferior al oficial. ¿Puede darse una prueba mayor de lo injustificado de la subida? La libra está a cincuenta... y estará a 60, a lo que quieran ponerla; pero no por causa justificada. El Gobierno crea organismos, dicta reales órdenes, envía una comisión del Banco a que se entere del por qué de la depreciación de la peseta.

Todo será inútil, ya que la razón no aparecerá por ninguna parte. ¿Qué le van a decir a esa comisión? ¿Que el orden del país está alterado, y para demostrarlo le enseñarán una fotografía con unos edificios en ruina por efecto de los cañonazos y varios muertos en el suelo? Pues si donde les enseñen eso saben perfectamente que esos edificios en ruina son casas en construcción y los muertos, obre-

ros que duermen tranquilamente hasta la hora de entrar al trabajo...

España esquivó los horrores de la guerra. España, aun dentro de la catástrofe, como la política, va resolviendo sus problemas. El Estado cumple sus compromisos, realiza los pagos puntualmente y aumenta por trimestres los ingresos... Todo esto es imperdonable en estos tiempos de hondas conmociones europeas... y de algún modo hay que pagarlo.

Más grave es la subida del humilde tubérculo llamado "patata", y de otras substancias alimenticias tan caprichosa como la libra. La tranquilidad del pueblo español está perturbada por la injusticia de unos *ascendados* de libras y la codicia de otros *asentadores*, de patatas, pimientos, etc.

Ninguno de los gobiernos que hemos padecido desde Felipe II a nuestros días, se ha percatado de la importancia que tiene para la estabilidad de un régimen la subida de diez céntimos en un kilo de patatas, ni comprendido la tragedia que representa en millones de hogares esa perra gorda... que tiene mucha más importancia que la libra. El hambre engendra la desesperación, y ésta, las conmociones políticas que tanto se temen ahora, tan fácil como es evitarlas, sobre todo en España. Hasta las fieras, cuando comen se amansan; pero cuando no, muerden.

Actualmente vivimos pendientes de lo que dicen los viejos políticos... y ¿qué van a decir? Al cabo de los años, ¿pueden decir algo nuevo por mucho que hablen?

Citase de los niños que, a fuerza de decir muchas tonterías, se les ocurre algo ingenioso... pero los políticos del viejo régimen, han pasado ya de esa edad, y los nuevos... ¿qué sabemos de los nuevos! Probablemente se ocuparán de la patata tanto como los otros.

Guillermo Diaz Caneja

TEMAS CIENTIFICOS

El consumo del pescado.

En toda alimentación higiénica forma parte integrante el uso del pescado, siendo, por lo tanto, de gran interés que este se encuentre en las mejores condiciones de conservación posible y siguiendo todas las reglas de higiene, para evitar en cuanto se pueda los trastornos a que pueda dar lugar de no remir esas condiciones.

Así, pues, es de gran interés tener mucha vigilancia, tanto en las estaciones a su llegada, como en los vagones en que se transporta, que deben reunir condiciones especiales; las pescaderías donde se guarda y expende deben tener las condiciones que la higiene aconseja.

Afortunadamente, de poco tiempo acá, se ha mejorado bastante, pues en las poblaciones de alguna importancia hay pescaderías que reúnen las condiciones apetecidas, pero no todas, desgraciadamente, por lo que hay que obligar a que todas estén en condiciones, cerrando las que no las tengan, pues da miedo pensar los graves trastornos a que pueden dar lugar.

El pescado en malas condiciones, aunque tiene un olor muy desagradable y "sui generis", que en seguida se nota hasta por el más profano, con los refinamientos del arte culinario puede enmascararse y producir las alteraciones y enfermedades que únicamente pueden evitarse no consintiendo que se venda en malas condiciones.

Los fenómenos que puede ocasionar más frecuentemente el consumo de pescado en malas condiciones, se presentan con la forma gastro-intestinal, que se manifiesta por un embarazo gástrico, con náuseas, vómitos, dolores, cólicos, diarrea más o menos abundante y que evoluciona en más o menos tiempo de una manera favorable.

Pero hay otra forma más grave

y que se presenta en algunos casos con síntomas que revisten verdadera gravedad: presenta caracteres parecidos a la fiebre tifoidea y hasta a cólera, pues después de unos días de incubación, con dolor de cabeza y vómitos, el vientre se meteoriza, los dolores cólicos son violentos, hay una diarrea intensa de olor fétido, en algunos casos teñida de sangre, la orina tiene albúmina, el enfermo se encuentra en gran postración con adinamia marcada, la cara pálida, la piel cubierta de sudor frío, las extremidades frías, y la muerte puede venir, tras un estado comatoso, en pocas horas; por sufrir una intensa intoxicación el enfermo, se encontrará frecuentemente resistencias de varias formas sintomáticas de la intoxicación, desde la orticaria a la escaerlatiniforme, llegando en algunos casos a simular una púrpura hemorrágica.

Tales son los trastornos a que puede dar lugar la ingestión de pescado en malas condiciones. Por este motivo y por ser hoy artículo de necesidad el pescado, no nos cansaremos de repetir la mucha vigilancia que debe tenerse, pues, inoportunamente o por negligencia de las autoridades, pueden ocasionarse daños enormes a la salud pública.

Dr. PIG

Historia menuda

Se encontraba en la terraza de un céntrico café un individuo, saboreando un "bok" de cerveza, cuando de pronto, un sujeto le dá en la espalda un terrible puñetazo.

Vuelve nuestro hombre la cabeza y se encuentra frente a frente con su agresor, cuya cara expresa la mayor consternación.

—Perdone usted—le dijo—; le he confundido con un amigo mío; con Sánchez.

—Pero, hombre, por Dios!—le replicó el golpeado, llevándose la mano al sitio dolorido—. ¡Ni aun que fuera Sánchez!...

De la Ciudad.

PENSANDO EN MAÑANA

A juzgar por la indiferencia y a tonía que se observan por doquiera, respecto a la vida de la ciudad, se diría que vivimos en el mejor de los mundos y que en Soria están ya resueltos todos los problemas municipales a satisfacción de todos.

Bien sabemos que, desgraciadamente, no es así y que todavía estamos muy lejos de conseguir una mitad del programa de mejoras necesarias al progreso de la población.

No intentaremos ahora dar nuevos golpes a los resobados temas de la limpieza pública, de los solares, del agua, etc. etc. Nos proponemos mirar, con los ojos de la esperanza, hacia lo porvenir.

La situación actual, como es bien sabido, es interina y pasajera y es probable que muy pronto llegue el momento de darle solidez y permanencia en una contienda electoral.

¿Estamos preparados para afrontar este momento, que ha de llegar, más o menos pronto?

¿Existen agrupaciones que ofrezcan al vecindario un programa municipal, bien meditado?

¿Quiénes han de ser los futuros regidores de la ciudad?

A fuerza de repetirlo tiene ya algo de tópico, pero no hay más remedio que volverlo a decir: En el Municipio, como en la Diputación, como en las Cortes hace falta gente nueva, gente joven que afronte los problemas pendientes con un amplio sentido de modernidad.

No hace falta repasar la historia de nuestros últimos Ayuntamientos para llegar a la conclusión de que Soria se encuentra necesitada de muchas mejoras que ya deberían estar realizadas. No hace falta señalar las personas que llegaron a los escaños concejiles sin ninguna preparación para el desempeño de tan altas funciones ni queremos aludir tampoco a quienes acaso no llevaron al Municipio sino un fundamental interés personal. Solo decimos que esto no puede repetirse, que las viejas prácticas no deben resucitar y que las personas que en el futuro aspiren a la representación municipal han de estar suficientemente preparadas y deben ofrecer un programa concreto para dar solución a los problemas pendientes en la ciudad.

Es un deber de todo buen soriano el pensar detenidamente en lo futuro, a fin de que al reanudar los municipios su vida normal, no nos sorprendan los acontecimientos o, lo que es peor, los que aspiran al honor de empuñar una vara con miras egoístas o, simplemente por vanidad.

El Ayuntamiento de Soria debe abrir sus balcones a los aires nuevos y vigorizadores de la juventud; pero es preciso que ésta se apreste a conquistar las fortalezas que ya debían ser suyas.

FINALILLO

Un tal "Heliodoro Jiménez" nos dedica en cierto periódico local dos largas columnas de prosa, tan llena de falsedades y de mala intención, como faltas de analogía, sintaxis y ortografía.

No queremos entrar en discusiones con "Heliodoro Jiménez".

De nuestras honradas campañas municipales responden nuestros propios artículos. Los agravios e insidias que se nos infirieron tampoco nosotros hemos de refutarlos; la ley nos basta.

Le conviene al detractor corregir sus defectos, más que corromper con insidias los actos ajenos, que no pueden, en justicia, censurarse.

El Concejal espontáneo

Ojo, amigo linotipista: espontáneo, con S.

DESDE LONDRES

ESPAÑA Y LOS INGLESES

Ningún pueblo tan apasionado del turismo como el pueblo inglés. Para ellos, el viajar constituye su mayor encanto. Sienten, como nadie, el deseo imperioso de andar, de conocer tierras y más tierras, en un ansia infinita de inquietudes que apaguen su sed de sensaciones nuevas.

España es un país casi desconocido para el inglés. Las Agencias de Turismo les ofrecen en sus guías las visitas de Sevilla, Málaga, Córdoba, Galicia, olvidando por completo los bellos rincones de las otras provincias españolas. No hace muchos días, un español llegó a Londres se lamentaba de este olvido. No sabía él que los culpables de que nación tan bella como España esté, respecto del turismo, en segundo término, son los mismos españoles que no se preocupan de divulgar los tesoros artísticos de sus catedrales y museos, ni las bellezas de su suelo, dignas de ser conocidas de todos.

En mis rápidos y repetidos viajes a mi patria, me ha gustado siempre conocer algunas de sus regiones. En mi último viaje visité el pequeño pueblo aragonés de Fuentetodos, donde Goya vió la luz primera, pueblo lleno de atractivos para el forastero que busca el encanto de lo pasado. En las calles, estrechas y desiguales, en cuyos guijos el viajero por fuerza tiene que resbalar, se ven viejos caserones que nos hablan de los tiempos aquellos en que el feudalismo reinaba en España. Y esto es lo que el inglés no conoce, lo que acaso no conocerá nunca por desidia de las Oficinas Regias de Turismo, que en otros países como en Suiza e Italia, se preocupan de anunciar mediante profusión de folletos ilustrados relectados en varios idiomas.

Inglaterra no considera a España en su verdadero valor por desconocerla. Cree que todos los españoles son toreros o contrabandistas y visten como en los tiempos de Godoy. Las películas españolas que aquí se proyectan (las pocas películas, por fortuna para todos) no son sino españoladas, que en vez de favorecerlos, nos desacreditan, poniéndonos en ridículo ante el inglés que ha hecho del español un personaje de ópera.

Defendamos, pues, nuestros derechos. Seamos más prácticos y menos soñadores para que con el tiempo España sea, a los ojos de todos, una de las naciones más cultas y más visitadas del globo.

Pablo CISNEROS

SE ARRIENDA un prado durante la feria de los Santos, cerrado y en buenas condiciones para ganado mayor.

Para tratar, con su dueño, Félix Hernández, en Almazán.

La cultura en la provincia

Nuevas Escuelas en Centenera de Andaluz

Galantemente invitados por el digno Alcalde de Centenera de Andaluz, don Toribio Maqueda, nos propusimos en la tarde del pasado domingo asistir a la inauguración de las escuelas construidas en aquella localidad.

Sobre las dos de la tarde próximamente iniciamos la marcha hacia Centenera de Andaluz. La lluvia, verdaderamente torrencial que no cesó durante toda la tarde, había encharcado los caminos dificultando nuestro propósito. Merced a la pericia del conductor del "Recar" pudimos cruzar por los pintorescos pueblos de Navalcaballo, Quintana Redonda, Tardelcuende y Matamala de Almazán, rodeados de frondoso y bello pinar.

En la carretera de Fuentepinilla y junto al camino que conduce a Centenera de Andaluz, nos esperaban, cobijados bajo amplios paraguas, el Alcalde de aquel pueblo, don Toribio Maqueda, y el Regidor, don Domingo de Gracia, con los cuales conversamos breves instantes. Las citadas autoridades nos manifestaron que el camino vecinal se hallaba intransitable a causa del temporal de lluvias, y en vista de ello decidimos regresar nuevamente a Soria, entregando al Inspector señor Manrique al Alcalde de Centenera el siguiente escrito:

"Estimados vecinos de Centenera de Andaluz: Hemos tenido especial placer en venir hasta cerca del pueblo con el deseo entusiasta de inaugurar vuestra escuela y sentirnos vivamente que el estado del camino y la lluvia torrencial nos impidan saludaros personalmente, pero estrechamos la mano de vuestro digno Alcalde y os enviamos cordial felicitación por la inaugu-

ración de vuestra escuela que es una de las más bellas de la provincia, y os deseamos que la escuela inaugurada hoy sea muy provechosa para el progreso del pueblo y la educación de vuestros hijos.

Felices venturas al pueblo de Centenera de Andaluz y un saludo muy afectuoso en nombre de la Prensa y en nombre nuestro. Os traemos también la felicitación de nuestro ilustre Gobernador civil, que por deberes ineludibles de su cargo no ha podido asistir a esta fiesta. Que sea enhorabuena y que pascéis un día feliz con motivo de esta fiesta que tanto enaltece a Centenera de Andaluz.—Gervasio Manrique y Salvador Ferrer, Inspectores de Primera Enseñanza.—Francisco Soria y Luis Bascuñana, periodistas".

La escuela de Centenera de Andaluz ha sido construida aportando un veinticinco por ciento el pueblo y el resto el Estado. Según nos informan, es de esbelta construcción, bien orientada y con todos los adelantos propios de estos establecimientos. Su coste aproximado es de unas treinta y dos mil pesetas.

Nos es grato consignar también el celo demostrado por el señor maestro, don Victor Beltrán, Cura párroco, don Francisco Garjio y Secretario del Ayuntamiento, don Honorato Baños.

A pesar de las condiciones del camino, afortunadamente, no sufrimos ningún accidente, regresando a la capital a las cinco y media de la tarde.

Reiteramos nuestra más cordial felicitación a las autoridades y vecindario de Centenera de Andaluz.

F. S.

ECOS

HA MUERTO EL GENERAL WEYLER

Víctima de una bronconeumonía dejó de existir en Madrid a las tres de la tarde del lunes, el Capitán general del Ejército español don Valeriano Weyler Nicolau, marqués de Tenerife y duque de Rubí.

El ilustre caudillo murió rodeado de sus hijos y familiares, a los noventa y dos años de edad. Ingresó en el Colegio de Infantería el treinta de noviembre de 1853, siendo nombrado Capitán general el veintitrés de enero de 1910.

Era el general Weyler una de las figuras más preeminentes del Ejército. Tomó parte activa, como voluntario en la guerra de Cuba, en donde fue ascendido a Capitán general de aquella isla; tomó también parte en la guerra carlista; fue nombrado ministro de la Guerra en marzo de 1901, era académico de la Historia y poseía numerosas condecoraciones y títulos.

Su muerte ha causado gran impresión en todo el país y muy especialmente en el Ejército que pierde una de sus figuras más prestigiosas.

DON FERNANDO DIAZ DE MENDOZA

A las cinco de la tarde del lunes último falleció en Vigo el ilustre actor dramático, don Fernando Díaz de Mendoza.

Con la muerte de tan insigne artista desaparece una de las figuras más gloriosas del Teatro español.

Junto a su compañera María Guerrero la insigne actriz, consiguió Fernando Díaz de Mendoza ruidosos triunfos en los principales teatros de América y España.

El ilustre actor ha fallecido a consecuencia de un fulminante ataque de parálisis, al que sobrevivió, ya inconsciente a todo dolor, como una vaga sombra, en el transcurso de angustiosas horas para su familia y para España entera que con admiración veía en Díaz de Mendoza a un gran señor de la escena,

que al desaparecer cierra un brillante periodo, una etapa gloriosa, compartida con el ilustre María Guerrero, cuyo puesto sigue vacante en la escena española.

EL MITIN DE VALENCIA

En la plaza de toros de Valencia, según se tenía anunciado, se celebró en la tarde del pasado domingo el mitin de afirmación republicana. Asistieron al acto unas veintiocho mil personas, transcurriendo aquel sin que se registraran incidentes.

Pronunciaron discursos don Rafael Sánchez Guerra, don Alejandro Lerroux, don Vicente Marco Miranda, don Matiano Gómez, don Pedro Rico y don Fernando Bala.

CATASTROFE EN TARRAGONA

Participan de Tarragona que sobre las doce de la noche del domingo se recibió la noticia de que la crecida del río Francolí había saltado el parapeto del extrarradio de la población, inundando las casas yiberneas. Las aguas inundaron también la huerta y la fábrica de tabacos. En algunos barrios el agua alcanzó una altura de dos metros. Las fuerzas de la garnición trabajaron desde los primeros momentos en el salvamento de personas y enseres. La población quedó completamente a oscuras.

La avenida arrolló cuanto encontraba por delante. La calle Real quedó arrasada por las aguas que alcanzaron más de un metro de altura. Los comercios quedaron destruidos así como el Club Náutico.

Es imposible describir las escenas de terror y los actos de heroísmo que se presenciaron durante la crecida.

En la catástrofe han perecido ahogadas catorce personas, habiendo resultado heridas más de treinta.

La avenida, que es la más imponente que se recuerda, ha causado también daños de gran consideración.

Se necesita Agente productor, para el ramo de incendios, a sueldo y comisión, dirigirse, CENTRO DE SEGUROS, Aduana Vieja, n.º 2

El trigo

Con gran asombro leó en "Heraldo de Aragón", del 19 del corriente la noticia de que los harineros catalanes, con pretextos que envuelven las más audaces apertencias, quieren conseguir la importación de trigo extranjero.

Todavía estamos purgando las fantásticas importaciones de trigo de la pasada dictadura, por lo que no creo que el gobierno del general Berenguer se haga responsable de la ruina de la agricultura.

Bastante ruina supone para ella la depreciación de nuestra división nacional que, aparte de los perjuicios generales que todos llevamos anejos, influye particularmente en su economía, por lo que a la maquinaria agrícola afecta, ya que como se sabe es en casi su totalidad importada.

Si además de eso, el trigo de nuestros agricultores encuentra una competencia injusta, pronto se verá desvalorizado, acarreado detrás de sí la miseria de los agricultores e influyendo en nuestro balance comercial favorecerá la baja de nuestra moneda, pues en primer lugar habrá de salir dinero de España, y por otra parte la importación cooperará al descrédito de nuestros propios productos.

Es un caso de justicia que se debe tener en cuenta porque de lo contrario supone un peligro para nuestra agricultura y... hasta quién sabe si también para el propio Gobierno.

Cosme Escalada

Oviedo y Octubre de 1930

Fiestas en Torlengua

Desde la madrugada del 18 está lloviendo sin interrupción. Es mucha la cantidad de agua que ha caído y grande el contento de los agricultores.

Con gran animación y alegría ha celebrado este pueblo las tradicionales fiestas en honor de su patrona la Santísima Virgen del Pilar.

El once por la noche se cantó una Salve solemne en la ermita y se dispararon salvas y cohetes anunciando los festejos.

El día doce, muy de madrugada, animado grupo de vecinos recorrió las calles del lugar, despertando para el clásico Rosario de la Aurora que con mucho fervor cantaron los fieles en nutrida y ordenada procesión: A las diez de la mañana, misa, y otra brillante procesión, culminando el entusiasmo popular al paso de la muy venerada imagen de la Virgen, saludada con volteo de campanas y disparos de salvas y cohetes. El sermón, vibrante y elocuente, fué digno broche de los actos religiosos, amenizados todos por la selecta banda de música de Sabiñán.

Por tarde y noche animadísimo baile en la plaza pública, con asistencia de lindas y encantadoras muchachas, que con su belleza realzaban la del día.

El día trece análogo al anterior en los dos aspectos de la fiesta, religioso y profano.

Los días catorce y quince se dedicaron solamente a las fiestas profanas, sin que por un momento faltaran la alegría y el buen humor.

Los músicos demostraron cumplidamente su arte y competencia interpretando acertadamente bonitas partituras los cuatro días, hasta la madrugada.

La concurrencia de forasteros, que ha sido muy numerosa, ha contribuido al éxito de las fiestas. Todos marcharon muy satisfechos de las atenciones y agasajos que les dispensaron los de Torlengua.

Última fué que la luz eléctrica se apagara los tres últimos días antes de terminar el baile.

El Corresponsal

ARRIENDO LOCALES adecuados para industria, con instalación de fuerza motriz eléctrica. También alquiler buena vivienda, con corral y cuadras para vaquería o industria análoga.

Dirigirse a Epifanio Ridruejo, Canalejas 27, primero.

INFORMACION LOCAL

NOTICIAS

Don José Oncins Aragón.—El día 20 del actual dejó de existir en esta Ciudad nuestro querido y buen amigo don José Oncins Aragón, quien con admirable resignación soportó durante mucho tiempo la dolorosa enfermedad que ha tenido fatal desenlace.

La muerte de este benemérito soriano llena de dolor a sus familiares y a cuantas personas nos honrábamos con su amistad.

Muy joven el Sr. Oncins, una vez que terminó brillantemente los estudios de Derecho, se dedicó en México al comercio y allí brillaron las dotes que poseía de inteligencia, de actividad y de hombría de bien, logrando conquistar la fortuna que es premio de las personas que al trabajo dedican talento, honradez y perseverancia.

Apartado después de los negocios comerciales, en Madrid cooperó al desenvolvimiento de la Sociedad industrial "El Águila" y la fábrica de cerveza se transformó rápidamente en el mejor y más importante establecimiento de tal clase en España. Al éxito de este negocio contribuyó el Sr. Oncins, según manifestaciones de prestigiosos consejeros de la importante Sociedad, de forma verdaderamente admirable, puesto que lo consideraban el más capacitado para dirigir y administrar.

El Sr. Oncins, caballero intachable, entusiasta de su tierra natal, culto, bondadoso y caritativo, honraba a Soria y deja un recuerdo cariñosísimo entre sus paisanos y un nombre que siempre se pronunciará con respeto en los centros financieros.

Se verificó el entierro del señor Oncins el lunes a las cinco de la tarde; presidieron el duelo sus hermanos políticos don José Casaldueño y don Mariano Javierre, sobrinos, don Julián de la Fuente y don Benjamín Oncins; don Roberto Mur, en representación del Consejo de "El Águila", el Vicario del Convento de R. P. Franciscanos, el Doctoral y Magistral de esta Colegiata, varios parientes que a este efecto hicieron expresamente el viaje y también asistieron numerosas personas para rendir homenaje de cariño al finado y a su distinguida familia.

Reciban los hermanos y deudos del Sr. Oncins nuestro pésame muy sincero y elevamos al Cielo ferrosas oraciones por el eterno descanso del alma del que dedicó la existencia a practicar el bien.

El partido nacional agrario.—Para recordar las peticiones que han de elevarse al Gobierno como solución del problema del campo se ha convocado en Valladolid una magna asamblea de labradores españoles, que es celebrará el 26 de los corrientes, a las once de la mañana, en la plaza de toros.

A esta asamblea deben acudir no sólo los labradores afiliados al partido, sino todos los españoles que en la tierra tienen sus intereses.

Las adhesiones y solicitud de localidades pueden enviarse a las oficinas del partido, Plaza de Santa Ana, 8, pral. en Valladolid.

Misas Gregorianas.—Hoy miércoles, a las ocho, han comenzado en el templo de San Clemente de esta ciudad las Misas Gregorianas en sufragio del alma del estimado joven don Alfredo Fernández Verde (q. e. p. d.)

SERVICIO DE AUTOMOVILES de todos los tamaños y ómnibus para

EXCURSIONES Y VIAJES Avisos:

GODOFREDO DE MARCO General Primo de Rivera, n.º 5-3.º Teléfono 146

Dirección telegráfica: Automóviles SORIA

Boda.—En la iglesia parroquial de Santo Domingo, del pintoresco pueblo de Fuentefresno, tuvo lugar el día dieciocho del actual el enlace matrimonial de la simpática señorita Claudia Lerma Matute, hija de los vecinos de dicho pueblo don Hermenegildo y doña Petra, con el estimado joven don Pablo García de las Heras, hijo de don Víctor García y doña Dionisia de las Heras, del pueblo de La Rubia.

Fueron apadrinados por don Hermenegildo Lerma, padre de la novia y la señorita Mercedes García, hermana del novio.

Los numerosos invitados fueron obsequiados con gran esplendor, organizándose animados bailes, que duraron hasta la madrugada.

Felicitamos al nuevo matrimonio y a sus respectivas familias.

Guía artística de Soria y su provincia

De venta al precio de cinco pesetas en la librería de E. Las Heras

SE OFRECE MODISTA para coser a domicilio y en su casa. Precios económicos. Tomasa Pescual, Real, 31, 2.º

CONSULTORIO MÉDICO-QUIRÚRGICO Antonio del Campo de Armijo

MEDICINA GENERAL Urinarias - Piel - Venéreo - Sífilis

Consulta de 10 a 1 y 4 a 7. (Reservada previo aviso todo el día). MAYOR, 2, 2.º

Gran Farmacia Nueva

LID. P. C. CORDOVA Específicos - Apósitos - Inyectables

Agua Mineral - Sueros y Vacunas Ortopedia

Todo de las mejores marcas y fábricas

Agreda (Soria) Despacho de recetas con medicamentos purísimos

HAY IGUALADOS SE SUMINISTRAN MEDICAMENTOS PARA BENEFICENCIA

LA SEÑORA

DOÑA EMILIA IBAÑEZ BRIEVA

Falleció en El Rojo, el día 13 de Octubre de 1930

Habiendo recibido los auxilios espirituales

R. I. P.

Su apenado esposo don Eugenio Romero Arribas; hijos Saturnino (ausente) y Josefa; hijo político don Anastasio Ruiz; nieta Emilia Ruiz; hermanos políticos Valentín Romero, Balbina, Martín y Jorja Sanz; sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amigos encomienden a Dios en sus oraciones el alma de la finada, por lo que les vivirán agradecidos.

El Rojo y Octubre de 1930.

Primer aniversario LA SEÑORA

Doña Elvira Chapado Haro

Entregó cristianamente su alma al Señor confortada con los S. S. el día 25 de Octubre de 1929

D. E. P.

Su desconsolado esposo D. Ildefonso Maés; hija María, hermanos don Perfecto y D. Aurora, hermanos políticos D. Eugenio y D. Manuel Maés, don Román Rodríguez y doña Emilia Alonso, sobrinos, primos y demás familia.

Suplican a V. una oración por el eterno descanso de su alma.

La misa de funeral tendrá lugar el 25 de Octubre, a las once, en la iglesia de Nuestra Señora de La Mayor. Todas las misas que se celebren este día en dicha iglesia, de ocho a once y de las nueve en San Juan de Puerta Nueva en Zamora, serán aplicadas por su eterno descanso.

Los Ilmos Sres. Obispos de Osma, Sigüenza, Tarazona y Tarragona, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Soria Octubre 1930

EL SENOR

Don Trifón Sanz Banda

Falleció en Castilruiz (Soria) el día 17 de Octubre de 1930

A LOS 64 AÑOS DE EDAD

Confortado con los auxilios de la religión cristiana

R. I. P.

Su desconsolada viuda doña Remigia; hijas doña Paula y doña Carmen; hijo político don Donato; nietos, demás parientes y amistades:

Suplican al piadoso lector una oración por el finado.

Castilruiz 22 de Octubre de 1930.

(No se reparten esquelas)

INFORMACION DE MADRID

Por Telégrafo y Teléfono

Consejo de ministros.-Notas de ampliación.-Probablemente el 21 de Enero se celebrarán las elecciones.-El problema del cambio.-El Rey en Zamora.-Huelga en Jijona.-Los estudiantes de Granada.-La revolución en el Brasil.-Huelga general en Buenos Aires.-Informaciones de última hora.

Madrid 22 (8 mañana)

CONSEJO DE MINISTROS

Madrid.-Terminó el Consejo de ministros a las nueve y media de la noche y poco después se facilitó a los periodistas la siguiente nota oficial:

El Presidente del Consejo dio cuenta a sus compañeros del fallecimiento del general don Valeriano Weyler, encomiando sus méritos, como militar y como caballero y los servicios que ha prestado a España, por lo que merece la gratitud de la nación.

El ministro de Gracia y Justicia manifestó que para cubrir la vacante de Presidente del Tribunal Supremo presentará varios nombres. Hasta ahora tienen todas las condiciones legales para ocupar este cargo los señores Ortega Morejón y Pruebet.

En la reunión ministerial no se trató del asunto referente al marqués de Cabra. Ha de informar antes de resolver sobre la destitución de dicho señor, el Consejo del Banco de España y el de Estado y ha de oírse al marqués de Cabra para que éste exponga lo que estime conveniente a su defensa.

El ministro de Hacienda manifestó muy satisfecho con la marcha que sigue la cuestión del cambio, por la notable reacción que ha experimentado el valor de la peseta. Elogió al personal de la Oficina del Centro de Cambios, que empiezan vendiendo libras y ahora abundan las órdenes para adquirir moneda extranjera.

Sobre las negociaciones de la delegación franco-española manifestó el ministro de Economía que hoy se han interrumpido las sesiones por la necesidad de tener que marchar a Ginebra el Vicepresidente francés de la delegación. Las sesiones se reanudarán en primero de Noviembre y parece ser que respecto a las demandas de los franceses sobre modificación de los aranceles en los artículos que afectan a la seda, automóviles y champagne, se han iniciado corrientes de arreglo. Las negociaciones con Italia también se han aplazado por motivos análogos a los que determinan la suspensión de las negociaciones con Francia.

Quedó acordado en el Consejo de ministros el nombramiento de Director del Banco de Crédito local a favor del exministro señor Ordoñez. El ministro de Instrucción Pública manifestó que le habían visitado los directores y maestros nacionales de las escuelas graduadas para formular observaciones al preámbulo de la Real orden de 18 del actual, al que se ha dado una interpretación tendenciosa. El ministro aclaró aquellos conceptos.

CONGRESO DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS Madrid.-En el Palacio del Senado se verificó ayer la sesión inaugural del cuarto Congreso de Ciencias administrativas, presidiendo el acto, en nombre del Rey, el Infante don Alfonso de Orleans. El Presidente del Congreso, conde de Torrevelde, dió lectura a un discurso, saludando a las representaciones que asistían al acto. Hablando varios delegados y por último el Infante don Alfonso saludó a los congresistas en nombre del Rey. Después, en el Ayuntamiento, fueron obsequiados con un lunch. Hoy se reunirá el Congreso en secciones y por la noche se verificará un festival en el Circolo de Bellas Artes.

NOTAS DE AMPLIACION Madrid.-En el Consejo se trató de la fecha en que se han de verificar las próximas elecciones y parece ser que, de acuerdo con las observaciones formuladas por la Junta provincial del Censo, es preciso modificar los plazos citados para la celebración de las elecciones y en vez de tener lugar las de diputados a Cortes el veintuno de Diciembre se verificarán el 21

EL REY EN ZAMORA Zamora.-Visitó el monarca Sabandía; el Ayuntamiento de aquella localidad le obsequió con un vino de honor. Después estuvo en la torre del homenaje, del histórico castillo, admirando el bello panorama que presenta una gran extensión del paisaje castellano. Regresó a Zamora a las seis de la tarde. Visitó por último la granja agrícola, examinando el cultivo de maíz en secano, que con buen éxito se practica en aquella granja.

LOS ESTUDIANTES DE GRANADA Granada.-Los estudiantes de Medicina y de Derecho, como protesta de que no se les permite seguir el plan antiguo de estudios han producido alborotos en la calle y en el interior de la Universidad.

HUELGA EN JIJONA Alicante.-Las mujeres que trabajan en una fábrica de turrón de Jijona se han declarado en huelga, sin previo aviso, para protestar de la rebaja que se trataba de hacer en sus jornales. Los dueños de la fábrica desconocían la actitud de las obreras y muéstranse extrañados de la conducta de las trabaja-

doras. Ha declarado el Alcalde que tenía noticia de lo que iba a suceder y por eso la Guardia Civil se ha concentrado en aquel pueblo para garantizar la libertad de trabajo. Se cree que este conflicto tendrá pronto rápida solución.

SOLDADOS LICENCIADOS Ceuta.-En los vapores "Sanjurjo" y "Lulio" han embarcado para regresar a la Península cuatrocientos setenta y cinco soldados en el primero y doscientos setenta y cinco en el segundo. Fueron despedidos por sus compañeros de armas y por las autoridades civiles y militares. También en Melilla se ha procedido al licenciamiento de los soldados que han cumplido el servicio militar.

EL ARZOBISPO DE GRANADA GRAVEMENTE ENFERMO Zaragoza.-Hallase gravemente enfermo el Arzobispo de Granada, señor Casanova, a consecuencia de un enfriamiento. Le acompaña un familiar que es sobrino suyo y se hospeda en la casa número 1 de la calle de Goicoechea. Aun cuando su estado no es de imminente gravedad, cumpliendo el deseo del ilustre purpurado, se le ha administrado el santo Viático.

LA REVOLUCION EN EL BRASIL Rio Janeiro.-Los aeroplanos del gobierno federal han iniciado violento bombardeo en las posiciones de los revolucionarios. Según informes de los rebeldes, las guarniciones de Matobroso se han pasado al ejército revolucionario, así como otras fuerzas del gobierno federal. Sobre Rio Janeiro han volado aeroplanos rebeldes arrojando bombas, en las que dicen que pronto entrarán en dicha ciudad y aconsejarán a la población que tenga calma y tranquilidad. El llamamiento de reservistas hecho por el gobierno federal no ha tenido éxito. Se convocaba a 8000 individuos y solo se han presentado 4.000.

LA DELEGACION DEL BANCO DE ESPAÑA EN LONDRES Londres.-Ayer visitó al Consejo del Banco de Inglaterra la delegación del Banco de España para exponer las medidas que el Gobierno español adopta a fin de resolver el problema del cambio. La delegación española saldrá de Londres hoy, por vía aérea, para llegar a París en las primeras horas de la tarde. Nuestros delegados no han solicitado en Inglaterra facilidades de crédito ni para realizar empréstito alguno, porque han expresado que España tiene recursos suficientes a fin de resolver por sí misma los problemas económicos y financieros.

LA REINA VICTORIA EN FRANCIA Paris.-En el día de ayer, la Reina Victoria, acompañada de las Infantas, no salió de sus habitaciones en el Hotel Maurice, por encontrarse algo fatigada del viaje. Las Infantas salieron a la una menos veinte, paseando por la capital y visitando algunos comercios.

HUELGA GENERAL EN BUENOS AIRES Buenos Aires.-La huelga general declarada por los extremistas no ha tenido ambiente entre los trabajadores y se considera fracasada. Se han registrado varios atentados terroristas y la policía realiza intensos trabajos para mantener el orden.

FELICITACIONES AL MINISTRO DE HACIENDA Madrid.-El señor Wais recibe numerosas felicitaciones de entidades económicas y de los particulares por las medidas que ha adoptado para solucionar el problema del cambio de nuestra moneda y abundan los ofrecimientos de cooperar a sostener la política monetaria del Gobierno.

DE PALACIO Madrid.-Esta tarde es esperado en Madrid S. M. el Rey, de regreso de su visita a las provincias de Zamora y Burgos. El viaje lo efectúa don Alfonso en automóvil. Mañana jueves, se verificará en Palacio, con el ceremonial de costumbre, el acto de presentar sus credenciales el representante de Chile señor Verdugo.

EL CARNET ELECTORAL Madrid.-La "Gaceta" publica una disposición de la Presidencia

Muerta en accidente de automóvil.-El domingo iban en una camioneta a Logroño, Rafael Vera, que la conducía, su señora María Mendoza Jiménez y un niño de corta edad, cuando al llegar a Agreda (Soria), por un deslumbra-

miento, o por otra causa, Rafael perdió la dirección, yendo a chocar la camioneta contra un árbol. Al encontronazo salió despedida María, y auxiliada inmediatamente se pudo apreciar la gravedad de su estado, por lo que se la condujo a Cintruénigo.

Al hacerle la primera cura vieron los médicos que necesitaba cuidados que no se le podían prestar en aquella localidad, acordando el inmediato traslado al Hospital provincial de Logroño, donde se le apreciaron las siguientes heridas:

Fractura del peroné, tercio medio, de la pierna derecha; fractura completa doble del femur del mismo lado; conmoción cerebral y otra herida de 6 centímetros en la región frontal. Por el momento no pudo hacerse otra cosa que procurar reanimar a la herida, sin conseguirlo, pues falleció a la una de la madrugada del lunes.

El matrimonio es vecino de Aguilar del Río Alhama, y María contaba 26 años de edad. Se encuentra desde hoy en el Hotel Comercio, visitando enfermos de garganta, nariz y oídos el reputado especialista de Zaragoza, don Daniel de San Pio. Hace saber a cuantos enfermos quieran visitarle, que solamente permanecerá en esta capital hasta el día 24 inclusive, habiendo fijado como horas de consulta de 10 a 12 por la mañana, y de 4 a 8 por la tarde.

Exposición de pinturas.-El domingo último quedó abierta al público, en uno de los salones del Casino de Numancia, la interesante exposición de paisajes sorianos, del inspirado artista José Díez Moral.

La obra del señor Díez Moral, merece un caluroso elogio, tanto por lo que tiene de meritosa, como por lo que representa. El artista ha creado su obra en los momentos que le deja libre su trabajo de mecánico. Enamorado de su arte y buscando tiempo al descanso, el señor Díez Moral, deja las limas y tornillos para coger la paleta y los pinceles, y con fé de un verdadero artista se entrega a la creación de esta obra bella, sostenida por una finísima vocación.

Todo es espontáneo en este pintor, todo personal y propio, pues nunca ha tenido maestros ni orientadores y este es otro mérito del notable paisajista señor Díez Moral.

Los cuadros expuestos al público son todos paisajes de Soria y sus cercanías y están inspirados en motivos locales: Las márgenes del Duero, San Saturio, San Juan de Duero, algunas calles típicas de la ciudad etc.

El paisaje soriano ha sido bellamente interpretado por el señor Díez Moral, quien ha llevado, con sutiles pinceladas al lienzo, los tonos y matices del cielo y del campo de Soria. La Exposición, que permanecerá abierta hasta el día 5 del próximo noviembre, constituye un verdadero éxito para el notable paisajista, a quien felicitamos muy cordialmente desde estas columnas.

FE DE LA ORDEN Modista - Fantasia Ofrece en su nuevo domicilio los mejores modelos de la temporada. Canalejas, 88, segundo.-SORIA.

Aniversario.-El sábado próximo, veinticinco del actual, se cumple el primer aniversario del fallecimiento de la distinguida señora doña Elvira Chapado Haro. El funeral que tendrá lugar dicho día veinticinco, a las once en la Iglesia de Nuestra Señora la Mayor, de esta ciudad; así como las misas que se celebren el mismo día en dicho templo, de ocho a once y la de nueve, en San Juan de Puerta Nueva, en Zamora, se aplicarán por el eterno descanso de la finada.

Renovamos a su apenado esposo don Idefonso Maes, Director del Instituto Nacional de Soria e hija María y demás familia, la expresión de nuestro sentimiento.

Servicios de la Diputación.-Para mejorar los servicios del Hospital provincial de Soria le ha sido concedida a petición propia por el Pleno de la Corporación y por unanimidad la situación de Practicante-Auxiliar a don Isidoro Martínez Ruiz, Practicante de la Brigada Sanitaria, continuando prestando sus servicios en ambas instituciones, acordando abrir un concurso para proveer una plaza de Practicante de este Hospital con los mil pesetas de sueldo.

ATENCION Vino clarete RIOJA, superior, a 12 pesetas cántara de 16 litros, y a 75 pesetas litro, en el almacén de Luis Oñate Guillén, Numancia, 3 y 5 Soria. Aguardientes y licorés al por mayor y menor.

ATENCION Casa Jesús Díez Grandes rebajas en alpargatas piso de goma De hombre, 1'20 par. Llevando de 3 pares en adelante, 1'15 pesetas par. Llevando de 6 pares en adelante, 1'10 pesetas par. DE MUJER.-Un par, 1'05 ptas. De tres pares en adelante, 1'00 peseta par. De 6 pares en adelante, 0'95 pesetas par. DE NIÑO.-Un par, 0'85 pesetas. De 3 pares en adelante, 0'80 pesetas par. De 6 pares en adelante, 0'75 pesetas par. La casa mejor surtida y que más barato vende Canalejas, núm. 21.-SORIA Junto a la antigua confitería «La Azucena» Toda clase de artículos para labrador a precios reducidos. Exijan tela aterizada

Dr. Gutiérrez Sánchez-Malo Especialista en Garganta, Nariz y Oídos Pasará su consulta mensual el primer jueves del mes. Primer día de consulta el 6 de Noviembre en el HOTEL COMERCIO.-Soria

APRENDIZ de herrero se necesita uno de catorce años en adelante, para el taller de Mariano Rupérez, en Sienes (Guadalajara).

TRIGO Catalán del Monte, especial para semental, al precio de 48 pesetas los 100 kilos, se vende en la Sección Agronómica, calle de Caballeros, 10, 2.º.

JOVEN de 19 años, con 4 de práctica en tejidos y paquería, desea prestar servicio. Dirigirse a Víctor Morales, en Radona.

ANDOSCAS.-Se venden 400 arrobas de patatas, en buenas condiciones. Dirigirse a Apolinario Marcos, en Nepes.

HERBIA.-De inmejorable calidad, se venden unas 600 arrobas, al precio de trece pesetas los 100 kilos. Quien desee comprar puede dirigirse a Cayo Martínez, en Valdeavellano de Tera.

CABREJO.-Se necesita para el ganado cabrío de este pueblo, con el haber anual que el agraciado convenga con los propietarios. Los solicitantes se presentarán al Sr. Alcalde, por término de ocho días, pasados los cuales, se le proveerá. Matanala de Almazán (Soria), 20 de Octubre de 1930.-El Alcalde, Hipólito Rodríguez.

SECRETARIO.-Por traslado del que la desempeñaba, se anuncia a concurso para su provisión, la vacante de Secretario de los Ayuntamientos de Villayasas, Puñilla del Olmo y Fuentesalmos, constituidos en agrupación para el sostenimiento de un solo Secretario. El haber anual es de 3.000 pesetas y el plazo de solicitud de quince días, a partir de la publicación del presente anuncio en EL AVISADOR NUMANTINO. Los secretarios que la soliciten dirigirán sus solicitudes documentadas a esta alcaidía en dicho plazo, haciendo constar que es requisito previo acreditar que pertenecen al Cuerpo de Secretarios. Villayasas 20 de octubre de 1930. El Alcalde, Segundo Martínez.

ARRIENDO DE PASTOS para cincuenta cabezas de ganado lanar, en Aranda de Moncayo (Baldeneza). Dirigirse a herederos de Fermín Ruiz en la misma.

FARMACIA.-Por dimisión voluntaria del que la desempeñaba, se halla vacante la plaza de Farmacéutico de este partido en la parte de iguales de las familias pudientes del mismo, compuesto éste de esta villa como matriz y sus anejos, Señuela, Cabanillas, Alentejo, Mombona, Soliega, Escobosa de Almazán, Borchicayada, Neguillas, Coscricia, Centenera del Campo, Torremolina y Sauquillo del Campo, que en total componen unas quinientas veinticinco familias. El sueldo del facultativo será de DIEZ MIL PESETAS anuales y como mínimo por todos conceptos, satisfechas en el mes de Septiembre de cada año dirigidas al Sr. Alcalde de esta villa, como presidente de la junta de partido, durante un plazo de quince días contados desde la publicación de este anuncio en EL AVISADOR NUMANTINO, pasados los cuales se le proveerá. Morón de Almazán (Soria) a 7 de Octubre de 1930.-El Alcalde -Presidente, Aceiso López.

CHOCOLATES "NUMANCIA" Siempre los mejores BALDOMERO BARTOLOME Fábrica y despacho, Bernardo Robles, números 2 y 3, Apartado núm. 29.-SORIA.

AGRICULTORES Abonad vuestras tierras con superfosfato 18/20 garantizado de la Industrial Química de Zaragoza, Dirigirse a Urbano Valera, Estación del Ferrocarril, Soria

Abonos Superfosfatos de cal del 18/20 garantizado, marca CROS en sacos de 50 kilos, se vende en el Almacén de Sixto Morales, en Soria, a siete pesetas setenta céntimos el saco. Sulfato de amoníaco y cloruro de potasa a precios económicos. Superfosfato 18/20 % garantizado, de la marca Cros.

Daniel de San Pio GARGANTA-NARIZ-OIDOS Cinco de Marzo, 2. Telf. 2.844 ZARAGOZA

DOCTOR ELOY - J. AMESTOY Director del Cuerpo de Médicos Titulares y ODONTOLOGO Especialista en enfermedades de la boca y dientes.-Rayos X.-Vacunoterapia.-Prótesis en oro, platino, etc. Zapatería, 35, 1.ª. Pamplona

APRENDIZ. Se necesita aprendiz adelantado o ayudante para la confitería de Pablo Herrero, Canalejas, número 11, Soria.

AMA DE CRIA, joven, de 23 años, casada, se ofrece para criar en su casa. Informes, Marcelino Palacin, en Berlanga de Duero.

PALOMAS ZURISTAS, se venden de 40 a 80 pares. Para tratar, dirigirse a la Zapatería de Escalada, Canalejas, 69, Soria. Precios reducidos.

Soria - Imp. de E. L. H. H.

detallando las condiciones generales a que se ha de ajustar el carnet electoral de identidad para las elecciones, fusionado con la cédula personal.

HUELGA EN VALENCIA

Valencia.-La Junta de obras del puerto ha solicitado del Gobierno que envíe la cantidad de seiscientos mil pesetas para satisfacer jornales que se adeudan a los obreros del puerto declarados en huelga.

MANIOBRAS EN ANDALUCIA

Córdoba.-Continúan celebrándose las maniobras militares en las que toman parte numerosos contingentes del Ejército. Hoy han dado principio las prácticas de tiro de artillería.

ULTIMA HORA

Madrid 22 (3 tarde)

ENTIERRO DE DIAZ DE MENDOZA

Madrid.-A las once de la mañana llegó en el tren expreso de Galicia el cadáver del insigne actor señor Díaz de Mendoza. Acompañaban al féretro los hijos y los actores de la Compañía que dirigió el insigne artista. En la estación hallábanse los sobrinos del finado, conde San Luis y don Juan O'Donnell, los Embajadores de la Argentina y de Portugal, representantes de la Casa del Pueblo, Cierva, Benavente, Lináres Rivas y numerosas personalidades. Al descender del furgón el féretro, se rezó un responso. Después fué trasladado a un furgón-automóvil que lo condujo al cementerio de la Almudena, donde recibió cristiana sepultura.

EL MINISTRO DE LA GUERRA FRANCÉS EN ESPAÑA

Madrid.-Esta noche salen para Gibraltar los señores García Benítez y conde de Bailén, en representación del Jefe del Gobierno y del ministro del Ejército, para recibir al ministro de la Guerra francés que mañana llegará a Madrid, almorzará en el Palacio Real y visitará El Escorial. El sábado se trasladará a Toledo; por la noche cenará en la Embajada francesa y después marchará a Barcelona.

INFORMES DE LA PRESIDENCIA

Madrid.-El general Berenguer despachó con el Subsecretario de la Presidencia y el ministro de la Gobernación. Luego recibió la visita de distintas personas y a una comisión de Sevilla que le habló de la forma de liquidar las cuentas de la Exposición de aquella ciudad. También visitó al general Berenguer el coronel Kindelan, que marcha a Roma, presidiendo la delegación española que ha de tomar parte en las conferencias sobre navegación aérea, que se verificarán el sábado.

EL MONOPOLIO DE PETROLEOS

Madrid.-El delegado del Monopolio de Petróleo ha desmentido los rumores que se hacen circular sobre la actuación de esta empresa y ha dicho que muy pronto se pondrá en contacto con el público para aclarar ciertas imputaciones que se le hacen.

OPOSICIONES AL MAGISTERIO

Madrid.-El ministro de Instrucción Pública ha manifestado que está dando los últimos toques al escrito de convocatoria para ingreso en el Magisterio nacional, anunciado para proveer dos mil plazas; mil para maestros y mil para maestras.

Anuncios

Casa VICEN VILA Tienda. Claustrella, 5, Soria Venta de discos de Fonógrafo. Aparatos parlantes. - Aparatos de Radio y material de Radio y eléctrico. Pida audiciones gratis. LA CASA MAS SURTIDA

VETERINARIO.-Se halla vacante la plaza de Veterinario de las islas de este partido, por no poder desempeñarla el actual, por su avanzada edad y haber renunciado el mismo a ella, compuesta de este pueblo como matriz y sus anejos Hinojosa del Campo y Tajahuerce, distantes 5 kilómetros de buen camino, y con el haber anual de 5.000 pesetas, satisfechas en la forma que se acuerde con el Profesor que resulte agraciado, y bajo las condiciones que entre ambas partes se pacten. También podrá contratar el herriaje que aspire a la referida plaza, se admitirán hasta el día 25 del actual, pasado el mismo, se proveerá. Pozalurno 10 de Octubre de 1930.-El Alcalde, Manuel Jiménez.

PERDIDA de una borrega negra marcada F. G. Se extravió en la feria de Gomara. El que la haya recogido puede manifestarlo a su dueño Paulino Garjón en Nolas.

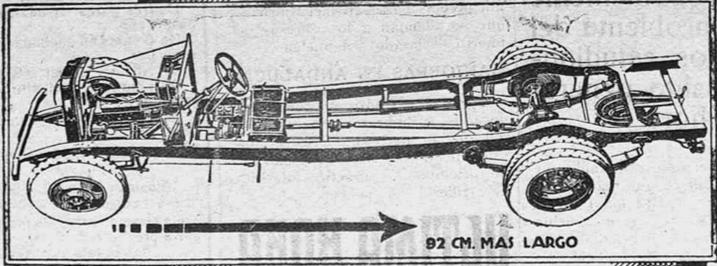
OVEJAS. Vendo cincuenta y ocho, en buenas condiciones, a partir del mes de enero. Para tratar, con Sebastián Hernández "Correos", en Quintana Redonda.

GUARDA para el ganado mayor del pueblo de Remielas, se necesita. Dirigirse al señor alcalde del pueblo indicado.

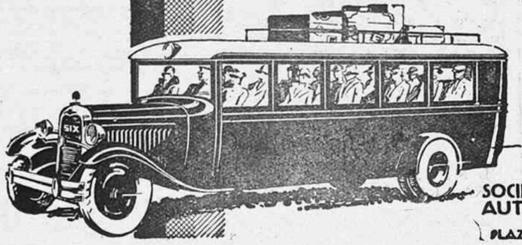
PERDIDA. El que haya recogido 5 terneros lanares, entre ellos un castrón, del término de Alentejo, puede manifestarlo a don Eugenio Regaña, de Morón de Almazán.

CRÍADO. Se desea críado práctico para la venta de cerdos y colibrans; puede avisarse con Achelo López, Morón de Almazán. Inútil más referencias.

NUEVO CHASSIS LARGO 1931



CAMION 2 TONDA SEIS CILINDROS CITROËN



LA MAYOR SUPERFICIE CARGAZABLE EN CAMIONES DE SU CATEGORIA

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES CITROËN
PLAZA DE CANOVALS 5, MADRID

Concesionario exclusivo: Juan Brieva, Hotel Comercio.



Util y agradable

La fotografía «Kodak» es un bello arte que ilustra y fascina, y tiene además la ventaja de que puede practicarse sin molestia ni aprendizaje.

Adquiera Ud. un «Kodak»

y podrá fijar en las bellas instantáneas que con él haga, las mil divertidas y emocionantes escenas que a cada paso se presencian en la vida.

Para detalles y demostraciones
I. CARRASCOSA
SORIA

Revelado, pruebas, ampliaciones y reproducciones por procedimientos modernos a precios reducidos. Colección de Fotografías Artísticas, Paisajes y Traje regional de Soria y su Provincia.

Clinica y Laboratorio Dental Gregorio CUEVAS e hijos ODONTOLOGOS

Sub-Inspector de Odontología Canalejas, 70. — Teléfono núm 74. Consultas en Agreda el primer sábado y domingo de cada mes. Fonda Casiana. Los martes en Almazán, Cuesta de Jesús, 1; en Berlanga, terceros jueves de mes, Fonda Palacin y en el Burgo, tercer viernes y sábados de cada mes, Fonda Viuda, de Pinilla

COMPANIA TRASATLANTICA

SERVICIOS REGULARES

LINEA DEL CANTABRICO A CUBA-MEJICO

El vapor ALFONSO XIII, saldrá de Bilbao y Santander el 7 de Octubre, de Gijón el 8 y de Coruña el 9, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próximas salidas el 2 y 28 de Noviembre.

LINEA DEL MEDITERRANEO AL BRASIL-PLATA

El vapor INFANTA ISABEL DE BORBON, saldrá de Barcelona el 5 de Octubre, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Noviembre.

LINEA DEL MEDITERRANEO A CUBA NEW-YORK

El vapor MARQUES DE COMILAS, saldrá de Barcelona y Tarragona el 22 de Octubre, de Valencia el 23, de Alicante el 24, de Málaga el 25, y de Cádiz el 27, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Plata, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 17 de Noviembre.

El vapor MANUEL CALVO, saldrá de Barcelona y Tarragona el 8 de Octubre, de Valencia el 9, de Alicante el 10, de Málaga el 11 y de Cádiz

Servicio tipo Gran Hotel. - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantienen a la altura tradicional de la Compañía. También tiene establecida esta Compañía una red de servicio combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las oficinas de la Compañía: Plaza de Medinaceli, 8-Barcelona y en la Agencia en SORIA: EPIFANIO RIDRUEJO BARRERO - CANALEJAS, 27. - APARTADO 21.

el 13, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba Habana y New-York.
Próxima salida el 29 de Noviembre.

LINEA DEL MEDITERRANEO A PUERTO RICO VENEZUELA-COLOMBIA

El vapor BUENOS AIRES, saldrá de Barcelona el 2 de Octubre, de Valencia el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

El vapor JUAN SEBASTIAN ELCANO, saldrá de Barcelona el 21 de Octubre, de Valencia el 1 de Noviembre, de Málaga el 2, y de Cádiz el 4 para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 26 de Noviembre.

LINEA DE FERNANDO POO

El vapor LEGAZPI, saldrá de Barcelona el 2 de Octubre, de Valencia el 3, de Alicante el 4, y de Cádiz el 6, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Rio de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Noviembre.



Linea SUD AMERICA

(Vía Barcelona)

SUPERTRASATLANTICO

Conte Verde

5 NOVIEMBRE

Linea NEW-YORK

(Vía Algeciras Gibraltar)

SUPERTRASATLANTICO

CONTE BIANCAMANO

27 OCTUBRE

Agentes generales en España

IBERIA - AMÉRICA, S. A.

Barcelona-Rbla. Sta. Mónica, 31 y 33

Dirección telegráfica:

SABAUDO

En SORIA, dirigirse a

Martín Gonzalo Jodra

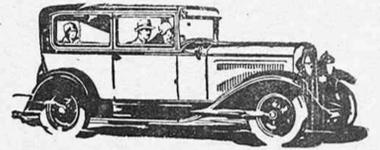
Canalejas, 37 y 39

La Fábrica de Cerveza

SANTA BARBARA

Se fundó en 1815 y produce buena calidad

NO DEJE DE PROBARLA



No se decida sin probar el nuevo WILLYS

Ventas a plazos.

Agencia para SORIA y su provincia:

TORIBIO JIMENEZ, Teléfono, 70

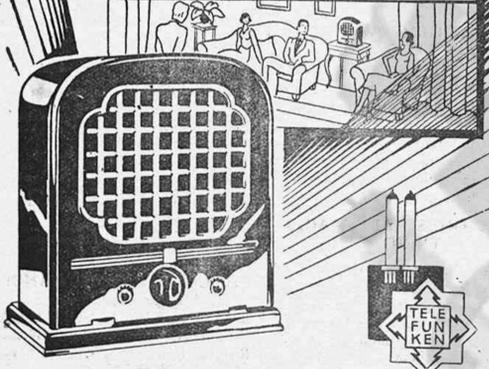
Carretera de Logroño.

AUTOS DE ALQUILER

LO QUE OFRECE LA VIDA
Lo que creó la técnica. Aprovechélo usted. Escuche la radio y ahorrará dinero al adquirir el nuevo aparato

TELEFUNKEN 12 W

receptor y altavoz combinado en un sólo mueble equipado con las nuevas varillas TELEFUNKEN. Pida usted nuestro prospecto o solicite en cualquier tienda de radio una demostración del TELEFUNKEN 12 W en su propia casa, sin compromiso alguno para usted.



TELEFUNKEN

LA MAYOR EXPERIENCIA. - LA CONSTRUCCIÓN MÁS MODERNA

FONDA CASTELLANA

SOBRINOS DE TEODORO MONTES

Plaza Igualdad, 1 y Hospital, 39. - BARCELONA

Precios módicos. Especiales para familia. Trato esmerado. Agua corriente en todas las habitaciones. Baño. Interprete en todos los trenes. TELEFONO 15.462.

LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS Y TODA CLASE DE EXPLOSIONES

60 años de existencia

Inscripta en el Registro del Ministerio de Fomento
Primas recaudadas en el año 1927 Pesetas 18.661.720'33
Siniestros indemnizados hasta el 31 de Diciembre de 1927 id. 9.097.168'76

La anónima de accidentes

Seguros colectivos contra accidentes del Trabajo e individuales
Delegado de ambas Compañías en Soria
DON AUXIBIO GARCIA. - PLAZA MAYOR, 6

Los nuevos Almacenes de Aragón

P. CACTIVIOLA

ZARAGOZA

SIRVEN con toda rapidez y esmero cuantos encargos se le confían por correspondencia, en

Tejidos de todas clases

Confecciones

Ropa blanca

Alfombras

Peletería

Calzado

Sastrería

Especializados en el servicio a provincias, tendrán sumo gusto en remitir selectas colecciones a quienes lo soliciten.

Siempre lo mejor por su precio

PARA NAVIDAD Y REYES

ARTICULOS



CAZOS-TETERAS-CAFETERAS
TOSTADORES DE PAN
SECAPELOS-ALMOHADILLAS
CALENTADOR DE PIES
ESTUFAS

APARATOS RADIO "TELEFUNKEN"
ASPIRADORES DE POLVO "VAMPIRO"
ENCERADORAS DE PISO

EL NOMBRE **AEG** SIGNIFICA:
PERFECCION, CALIDAD, GARANTIA.

VISITE EN MADRID EL HOTEL DE VENTAS

donde EN DOS MINUTOS y a precios baratísimos puede usted adquirir todo el mobiliario y cuanto necesite para su casa.

HOTEL DE VENTAS
MUEBLES NUEVOS 34 ATOCHA 34 MUEBLES DE OCASION
UNICA CASA **Madrid** ENTRADA LIBRE

Nitrato de Chile

ES EL ABONO INSUPERABLE
Efectos rapidísimos aún con escasa lluvia
No acidifica las tierras, ni quema las manos
CONTIENE, ADEMÁS, YODO

Muchos años de éxito sin igual en toda España lo garantizan
Intormes, muestras e instrucciones gratis
COMITE DEL NITRATO DE CHILE
Avenida de Pi y Margall 16. - MADRID

BALLESTEROS SASTRE

EX - CORTADOR DE LA CASA MIRANDA
Últimas novedades en géneros del reino y extranjeros
Visita esta capital y pueblos importantes cuatro veces al año
Dirección: PLATERIAS, 36 - VALLADOLID